

Allegato 2: misure di accompagnamento riguardanti la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute

L'articolo 4 capoverso 1 dell'ordinanza 5 del 28 settembre 2007 sulla protezione dei giovani lavoratori (ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5; RS 822.115) **proibisce in generale lo svolgimento di lavori pericolosi da parte dei giovani**. Per lavori pericolosi si intendono tutti i lavori che per la loro natura o per le condizioni nelle quali vengono eseguiti possono pregiudicare la salute, l'educazione, la formazione e la sicurezza dei giovani come anche il loro sviluppo psicofisico. In deroga all'articolo 4 capoverso 1 OLL 5 le persone in formazione a partire dai 15 anni possono essere impiegate in conformità con il loro stato di formazione per i lavori pericolosi riportati nell'allegato dell'ordinanza in materia di formazione Addetta allo smaltimento delle acque CFP / Addetto allo smaltimento delle acque CFP, purché l'azienda di tirocinio osservi le seguenti misure di accompagnamento concernenti la prevenzione.

Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi	
Cifra	Lavoro pericoloso
3	<p>Lavori che superano le capacità fisiche dei giovani</p> <p>Lavori che superano le capacità fisiche dei giovani.</p> <p>a) Lo spostamento manuale di pesi superiori a</p> <ul style="list-style-type: none"> – 15 kg per ragazzi fino a 16 anni, – 19 kg per ragazzi di 16 – 18 anni, – 11 kg per ragazze fino a 16 anni, – 12 kg per ragazze di 16 – 18 anni. <p>c) Lavori che vengono eseguiti regolarmente per più di 2 ore al giorno</p> <ul style="list-style-type: none"> – in posizione piegata, inclinata o ruotata, – in parte in ginocchio, da seduti o sdraiati.
4	<p>Lavori con effetti fisici pericolosi per la salute</p> <p>e) Lavori con pericolo di elettrizzazione, come i lavori su installazioni a forte corrente sotto tensione.</p> <p>g) Lavori con agenti sotto pressione (gas, vapori, fluidi).</p>
5	<p>Lavori con agenti chimici che comportano pericoli fisici</p> <p>a) Lavori con sostanze o preparati³ che comportano pericoli fisici, ad esempio di esplosione o incendio</p> <p>b) Lavori con agenti chimici che comportano notevoli pericoli fisici:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. materiali, sostanze e preparati che sotto forma di gas, vapori, fumo o polveri creano con l'aria una miscela infiammabile

Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi	
Cifra	Lavoro pericoloso
6	<p>Lavori con prodotti chimici pericolosi per la salute Lavori con esposizioni pericolose (per via inalatoria – tramite le vie respiratorie, cutanea – tramite la pelle, orale – tramite la bocca) o a rischio di infortuni.</p> <p>a) lavori con sostanze o preparati pericolosi per la salute contrassegnati con almeno una delle seguenti indicazioni di pericolo:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. tossicità acuta (H300, H310, H330, H301, H311, H331 – finora R23, R24, R26, R27, R28), 2. corrosività cutanea (H314 – finora R34, R35), 3. tossicità specifica per organi bersaglio dopo una singola esposizione (H370, H371 – finora R39, R68), 4. tossicità specifica per organi bersaglio in caso di esposizione ripetuta (H372, H373 – finora R33, R48), 5. sensibilizzazione delle vie respiratorie (H334 – finora R42), 6. sensibilizzazione cutanea (H317 – finora R43), 7. cancerogenicità (H350, H350i, H351 – finora R40, R45, R49), 8. mutagenicità sulle cellule germinali (H340, H341 – finora R46, R68), 9. tossicità per la riproduzione: (H360, H360F, H360FD, H360Fd, H360D, H360Df, H361, H361f, H361d, H361fd – finora R60, R61, R62, R63).
7	<p>Lavori con agenti biologici pericolosi per la salute</p> <p>b) Lavori che comportano l'esposizione a microrganismi dei seguenti gruppi ai sensi dell'OPLM4 (virus, batteri, parassiti, funghi, colture cellulari, sostanze tossiche o sensibilizzanti di microrganismi, microrganismi geneticamente modificati):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. gruppo 3: microrganismi che presentano un rischio moderato, 2. gruppo 4: microrganismi che presentano un rischio elevato
8	<p>Lavori con attrezzi/strumenti pericolosi</p> <p>b) Lavori con strumenti di lavoro che presentano elementi mobili, le cui parti pericolose non sono protette o sono protette solo da dispositivi di protezione regolabili, in particolare punti di trascinamento, cesoiamento, taglio, puntura, schiacciamento e urto.</p> <p>c) Lavori con macchine o sistemi in condizioni di servizio particolari o lavori di manutenzione con alto rischio di infortunio o di malattia professionale.</p>
10	<p>Lavori in un ambiente non sicuro</p> <p>a) Lavori che comportano il rischio di crolli, in particolare su postazioni di lavoro rialzate.</p> <p>b) Lavori in spazi angusti, soprattutto in pozzi e canali</p>

Lavori pericolosi	Pericoli	Cifre	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti ¹ in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
Pulizia, manutenzione, ispezione di sistemi di drenaggio	Folgorazione (scarica elettrica) Esposizione all'umidità Essere colpiti da getti di aria compressa e da perdite di acqua	4e 4g	<ul style="list-style-type: none"> - Apparecchiature elettriche a prova di FI - Comportamento in caso di fuori uscita di acqua - Indumenti protettivi DPI (PSA) come protezione contro l'umidità - Impiego dell'aria compressa <p>Mezzi ausiliari</p> <ul style="list-style-type: none"> - L'interruttore FI può salvarvi la vita! (Suva 44068) - Impiego delle apparecchiature con getto d'acqua ad alta pressione (AGAP) (direttiva ECAS 6505) (Nessun Download) - Sicurezza e tutela della salute nel settore dei veicoli (CFSL 6203, FO) - Tutto quello che dovete sapere sui DPI (Suva 44091) - Istruzione d'uso del fabbricante 	1° AT	CI 1	1° AT	Spiegazione, dimostrazione e applicazione pratica Dopo la formazione nell'ambito dei corsi interaziendali, approfondimento e consolidamento con controlli e correzioni continue, se del caso ripetere l'istruzione da parte del maestro di tirocinio.	1° AT Fino all'istruzione	1.-2. AT	
Contatto con agenti biologici pericolosi per la salute	L'inalazione o il contatto della pelle con agenti biologici pericolosi	7b	<ul style="list-style-type: none"> - Protezione da agenti biologici (per esempio, vaccinazioni) - Specifici dispositivi di protezione individuale (Per esempio, guanti, occhiali, indumenti protettivi, stivali) <p>Mezzi ausiliari</p> <ul style="list-style-type: none"> - L'utilizzo sicuro di agenti biologici (Biotecnologia, ingegneria genetica (Parte 1: Principi ISSA 2016 , IVSS 2016 (Nessun Download) - Tutto quello che dovete sapere sui DPI (Suva 44091) 	1° AT	CI 1	1° AT	Spiegazione e istruzione Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali consolidamento in azienda, con controlli e correzioni continue, se del caso ripetere l'istruzione da parte del maestro di tirocinio.	1° AT Fino all'istruzione	1.-2. AT	

¹ È considerato specialista il titolare di un attestato federale di capacità, di un certificato federale di formazione pratica o di una qualifica equivalente nel campo della persona in formazione (ordinanza in materia di formazione).

Lavori pericolosi	Pericoli	Cifre	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
<p>Impiego e contatto con sostanze chimiche pericolose (detergenti, agenti inquinanti, separatori dell'olio)</p> <p>Lavorare dove esiste un reale pericolo d'incendio o di esplosione (gas liquidi, vapori. Aerosol, solidi, particolato)</p>	<p>Irritazione delle mucose e delle vie respiratorie</p> <p>Allergie cutanee, Eczema</p> <p>Lesioni agli occhi (Spruzzi)</p> <p>Avvelenamento</p> <p>Ustioni</p> <p>Brucciature</p> <p>Infezioni</p> <p>Pericoli d'incendi o di esplosioni da:</p>	<p>5a</p> <p>5b</p> <p>6a</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Protezione contro l'avvelenamento, ustioni o infezioni - Individuare delle zone dove esiste il pericolo d'incendi o di esplosioni - Misure d'intervento contro incendi o esplosioni (Mezzi estinguenti pronti per l'uso) - Impiego di lubrificanti e liquidi refrigeranti - Eseguire il risciacquo degli occhi e del corpo - Impiego di dispositivi specifici di protezione individuale (Ad es. Guanti, occhiali, indumenti protettivi, stivali) Mezzi ausiliari - Sostanze pericolose. Tutto quello che è necessario sapere (Suva 11030) - Stoccaggio di prodotti chimici – Informazioni per un buon lavoro in azienda (IVSS 2001 FO) - La protezione della pelle sul lavoro (Suva 44074) - Tre consigli per la salute delle mani (Suva 84033) - Resine reattive (Suva 67063 FO) - Tutto quello che dovete sapere sui DPI (Suva 44091) - Prodotti e documenti con dati di sicurezza del produttore 	1° AT	CI 1	1° AT 2° AT	Spiegazione e istruzione Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali consolidamento in azienda, con controlli e correzioni continue, se del caso ripetere l'istruzione da parte del maestro di tirocinio.	1° AT Fino all'istruzione	1° AT 2° AT	

Lavori pericolosi	Pericoli	Cifre	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
Lavorare con macchinari, attrezzature o utensili (ad es. Trapani elettromeccanici, troncatrici a disco, compressori, idropulitrici ad alta pressione)	<p>Impigliarsi, subire schiacciamenti, tagli, rotture delle dita o di arti a causa di</p> <ul style="list-style-type: none"> - Parti in movimento della macchina non protette - Pezzi con superfici pericolose <p>Attrezzature da lavoro in movimento</p> <ul style="list-style-type: none"> - Parti in movimento non controllato - Caduta di oggetti e attrezzi (Attrezzature varie, strumenti, ecc.) - Inaspettato avvio di macchinari - Avvolgimento e trascinarsi di indumenti o parte di essi (es. maniche) <p>Essere colpiti da perdite di aria compressa o da getti di acqua sotto pressione</p> <p>Scarica elettrica causata da parti sotto tensione</p>	8a 8b 8c	<ul style="list-style-type: none"> - Uso delle macchine in base alle istruzioni del costruttore (con dispositivi di sicurezza riconosciuti). - Protezione dalla caduta di oggetti - Impiego dell'aria compressa - Dispositivi di protezione individuale: calzature adatte, occhiali di protezione, abbigliamento adeguato <p>Mezzi ausiliari</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dieci regole vitali per chi lavora nell'industria e nell'artigianato (Suva, 84054/83324) - A me non succederà proprio niente! Come impedire i comportamenti a rischio sul lavoro? (Suva, SBA 157 FO) - La gestione dei pericoli. Tutto quello che è importante sapere per la vostra sicurezza (Suva, 88154) - Aria compressa: il pericolo invisibile (Suva, 44085) - Impiego sicuro di macchinari, attrezzature o strumenti (Istruzioni per l'uso) - Istruzioni d'uso del costruttore 	1° AT	CI 2	1° AT 2° AT	Spiegazione, dimostrazione e istruzione pratica Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali consolidamento in azienda, con controlli e correzioni continue, se del caso ripetere l'istruzione da parte del maestro di tirocinio	1° AT Fino all'istruzione	1° AT 2° AT	

Lavori pericolosi	Pericoli	Cifre	Temi di prevenzione per la formazione/i corsi, l'istruzione e la sorveglianza	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
Eseguire dei lavori su altezze pericolose, (su veicoli, strutture, scale, ponteggi)	Cadute Aperture nel pavimento (botole)	10a	<ul style="list-style-type: none"> Protezione anticaduta (per esempio, con protezione collettiva, ringhiere, impalcature, scale, moderazione) L'uso di scale La protezione delle aperture per pavimenti (botole) Condotta nel campo di piattaforme di sollevamento, banchine di carico e autogru Dispositivi di protezione individuale Dispositivi di protezione individuale contro le cadute e di soccorso Mezzi ausiliari <ul style="list-style-type: none"> Le scale portatili. Consigli per la vostra sicurezza (Suva, 44026) Otto regole vitali per chi lavora con i DPI anticaduta (Suva, 88816) Sette regole vitali per gli autotrasportatori. (Suva 84056/88827 FO) Nove regole vitali per chi lavora su tetti e facciate. (Suva, 88815/84041) Istruzioni per l'uso corretto del costruttore 	1° AT	CI 1 CI 2	1° AT 2° AT	Spiegazione, dimostrazione e istruzione pratica Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali consolidamento in azienda, con controlli e correzioni continue, se del caso ripetere l'istruzione da parte del maestro di tirocinio.	1° AT Fino all'istruzione	1° AT 2° AT	
Manutenzione corretta in ambienti di lavori ristretti Lavorare in pozzi, canali e fosse (Presenza o possibile formazione di atmosfere pericolose)	Mancanza di ossigeno / asfissia Pericolo di esplosione e d'incendio (gas e vapori) Intossicazione Caduta di oggetti (aperture pozzetti non garantiti)	10b	<ul style="list-style-type: none"> Lavori in spazi angusti, pozzi e canali Apporto di aria fresca con dispositivi di ventilazione Attrezzature di rilevazione / Rilevatori di gas Salvataggio e sicurezza Specifiche PSA Mezzi ausiliari <ul style="list-style-type: none"> Pozzi, fosse e canalizzazioni. L'essenziale per ritornare in superficie sani e salvi (Suva, 84007) Sicurezza nei lavori all'interno di pozzi, fosse e canalizzazioni (Suva, 44062 FO) 	1° AT	CI 1 CI 2	1° AT 2° AT	Spiegazione e istruzione Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali consolidamento in azienda, con controlli e correzioni continue, se del caso ripetere l'istruzione da parte del maestro di tirocinio	1° AT Fino all'istruzione	1° AT 2° AT	
Sollevamento manuale, portare o spostare carichi (oltre il valore massimo di riferimento riportato dalla OLL3 (Tutela della salute) Lavorando in una posizione piegata o in ginocchio Ad es. Spostando dei chiusini o trascinando dei tubi	Sovraccarico dell'apparato locomotore Sollevare e portare carichi con posizioni e movimenti del corpo scomode Movimenti di stress unilaterali del corpo causati da movimenti ripetitivi	3a 10b	<ul style="list-style-type: none"> Impiego di mezzi ausiliari Lavorare, sollevare e trasportare dei carichi in modo ergonomico Interruzione e cambio dell'attività, pause di riposo Mezzi ausiliari <ul style="list-style-type: none"> Chi allena i muscoli ci guadagna in salute Consigli per le persone che svolgono lavori faticosi (Suva, 84030) Sollevare e trasportare correttamente i carichi (Suva 44018) Movimentazione manuale di carichi (CFSL, 6245) 	1° AT	CI 1 CI 2	1° AT 2° AT	Spiegazione e istruzione Dopo l'istruzione nei corsi interaziendali consolidamento in azienda, con controlli e correzioni continue, se del caso ripetere l'istruzione da parte del maestro di tirocinio.	1° AT Fino all'istruzione	1° AT 2° AT	

Legenda: CI: corsi interaziendali; SP: scuola professionale; FO: formatore/formatrice; AT: anno di tirocinio

Le presenti misure di accompagnamento sono state elaborate dalla oml assieme a uno specialista della sicurezza sul lavoro ed entrano in vigore il 1 luglio 2017

Berna, 31.05.2017

Associazione per la formazione nel ramo Manutenzione delle canalizzazioni (advk)

Il presidente

Consiglio

Daniel Nater

Roland Brühlmann

Le presenti misure di accompagnamento sono approvate dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) secondo l'articolo 4 capoverso 4 OLL 5 con il consenso della Segreteria di Stato dell'economia (SECO) accordato il 16.01.2017

Berna, 07.06.2017

Segreteria di Stato per la formazione,
la ricerca e l'innovazione

Jean-Pascal Lüthi

Capodivisione Formazione professionale di base e maturità